378R1528

'Αριθ. N 179/10 'Επίσημη 'Εφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων 1.7.78

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1528/78 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 30ῆς 'Ιουνίου 1978

περί λεπτομερειῶν ἐφαρμογῆς τοῦ καθεστῶτος ἐνισχύσεως γιά τίς ἀποξηραμένες ζωοτροφές

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

'Εχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) 1117/78 τοῦ Συμβουλίου τῆς 22ας Μαΐου 1978 περί τῆς κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς στόν τομέα τῶν ἀποξηραμένων ζωοτροφῶν(1), καί ἰδίως τό ἄρθρο 6 παράγραφος 3,

'Εκτιμώντας:

ὅτι κατά τόν καθορισμό τῆς μέσης τιμῆς τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς τῶν ἀφυδατωμένων ζωοτροφῶν μέ τήν τεχνητή μέθοδο τῆς θερμικῆς ἀποξηράνσεως, πρέπει νά ἀποφασισθεῖ νά μή λαμβάνονται ὑπόψη οἱ προσφορές καί οἱ τιμές πού δέν θεωροῦνται ὅτι εἶναι ἀντιπροσωπευτικές τῆς πραγματικῆς τάσεως τῆς ἀγορᾶς·

ὅτι θά πρέπει νά προβλεφθοῦν, γιά τίς προσφορές καί τίς τιμές πού λαμβάνονται ὑπόψη, προσαρμογές μέ σκοπό τήν ἀντιστάθμιση τῶν διαφορῶν σέ σχέση πρός τήν ἐμφάνιση, τήν ποιότητα, τίς συνθῆκες καί τόν τόπο παραδόσεως γιά τά ὁποῖα πρέπει νά ὁρισθεῖ ἡ τιμή τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς·

ὅτι γιά τήν ἐφαρμογή τῶν ἄρθρων 2 καί 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1417/78 τοῦ Συμβουλίου τῆς 19ης 'Ιουνίου 1978 περί τοῦ καθεστῶτος ἐνισχύσεως γιά τίς ἀποξηραμένες ζωοτροφές(2), πρέπει νά προβλεφθοῦν οἱ ἀναγκαῖες προσαρμογές τῶν λαμβανομένων ὑπόψη τιμῶν·

ὅτι πρέπει νά θεσπισθεῖ ἕνα κριτήριο ὡς πρός τήν ἐλάχιστη συχνότητα καθορισμοῦ τῆς συμπληρωματικῆς ἐνισχύσεως· ὅτι φαίνεται ἱκανοποιητικό ἡ ἐνίσχυση νά ὁρίζεται τουλάχιστο μία φορά τό μήνα·

ὅτι πρέπει νά προσδιορισθεῖ ἡ τάση τῶν τιμῶν ἐπί προθεσμίᾳ πού λαμβάνονται ὑπόψη γιά τόν ὑπολογισμό τοῦ διορθωτικοῦ ποσοῦ πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 11 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1417/78·

ὅτι σέ περίπτωση ἐλλείψεως τῶν τιμῶν τῶν ἀφυδατωμένων ζωοτροφῶν στή διεθνή ἀγορά γιά τό μήνα τῆς θέσεως σέ ἐφαρμογή τῆς ἐνισχύσεως, καθώς καί γιά ἕναν ἤ περισσότερους τῶν ἑπομένων μηνῶν, δέν εἶναι δυνατόν νά προσδιορισθεῖ ἡ τάση τῶν τιμῶν ἐπί προθεσμίᾳ· ὅτι, κατά συνέπεια, ἡ προκαθοριζόμενη ἐνίσχυση θά πρέπει νά ὁρισθεῖ στό μηδέν γιά τόν ἤ τούς ἐν λόγω μῆνες·

ὅτι ἡ περίοδος ἰσχύος τῶν πιστοποιητικῶν τῆς συμπληρωματικῆς ἐνισχύσεως, πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 10 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1417/78, πρέπει νά προσδιορισθεῖ, λαμβάνοντας ὑπόψη τήν ἀνάγκη προσαρμογῆς τῶν συνθηκῶν πωλήσεως τῶν ζωοτροφῶν ἐντός τῆς Κοινότητος, πρός αὐτές τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς·

ὅτι τό ἀναφερθέν ἄρθρο 10 ἐξαρτᾶ τήν ἔκδοση τοῦ πιστοποιητικοῦ ἀπό τήν παροχή ἀσφαλείας ἡ ὁποία καταπίπτει ἄν οἱ ζωοτροφές δέν ἐξῆλθαν ἀπό τήν ἐπιχείρηση κατά τή διάρκεια ἰσχύος τοῦ πιστοποιητικοῦ· ὅτι γιά τό σκοπό αὐτόν πρέπει νά καθορισθεῖ τό ὕψος ἀσφαλείας·

ὅτι, λαμβάνοντας ὑπόψη τήν πρακτική τοῦ ἐμπορίου τῶν ζωοτροφῶν, πρέπει νά γίνει δεκτή μία ὁρισμένη ἀνοχή σχετικά μέ τήν ποσότητα πού ἐξέρχεται ἀπό τήν ἐπιχείρηση σέ σχέση μέ αὐτή πού ὑποδεικνύεται στό πιστοποιητικό·

ὅτι, γιά νά ἐξασφαλισθεῖ ὁμοιόμορφη ἐφαρμογή τοῦ καθεστῶτος ἐνισχύσεων, πρέπει νά καθορισθοῦν οἱ λεπτομέρειες καταβολῆς τῶν ἐνισχύσεων αὐτῶν·

ὅτι, λαμβάνοντας ὑπόψη τά κριτήρια πού ὁρίζονται στό ἄρθρο 5 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1417/78 τοῦ Συμβουλίου, πρέπει νά ληφθοῦν ὑπόψη, γιά τά προϊόντα αὐτά, τά ἐλάχιστα ὅρια ποιότητος, ἐκφραζόμενα σέ περιεκτικότητα ὑγρασίας καί πρωτεϊνῶν πού διαπιστώνονται στήν κοινοτική ἀγορά· ὅτι, λαμβάνοντας ὑπόψη τήν ἐμπορική πρακτική, ἡ περιεχομένη ὑγρασία πρέπει νά διαφοροποιηθεῖ σύμφωνα μέ ὁρισμένες μεθόδους παρασκευῆς·

ὅτι τό ἄρθρο 13 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1417/78 προβλέπει ὅτι τά Κράτη Μέλη θεσπίζουν καθεστώς ἐλέγχου τό ὁποῖο νά ἐπιτρέπει νά ἐξακριβώνεται, γιά κάθε ἐπιχείρηση, ἡ τήρηση τῶν προϋποθέσεων πού καθορίζονται ἀπό τόν ἴδιο κανονισμό καθώς καί ἡ ἀντιστοιχία μεταξύ τῆς ποσότητος ζωοτροφῶν γιά τήν ὁποία ζητεῖται ἡ ἐνίσχυση καί τῆς ποσότητος ζωοτροφῶν μέ τά ἐλάχιστα ὅρια ποιότητος, ἡ ὁποία ἐξῆλθε ἀπό τήν ἐπιχείρηση· ὅτι, κατά συνέπεια, ἡ λογιστική ἀποθήκης τῶν ἐπιχειρήσεων, οἱ δηλώσεις γιά τίς ἐκτά-

(1) ΕΕ ἀριθ. N 142 τῆς 30.5.1978, σ. 1.
(2) ΕΕ ἀριθ. N 171 τῆς 28.6.1978, σ. 1.

σεις καί οἱ αἰτήσεις ἐνισχύσεως, πρέπει νά συμπεριλαμβάνουν τίς ἐλάχιστες ἐνδείξεις πού εἶναι ἀναγκαῖες γιά τόν ἔλεγχο αὐτό· ὅτι, ἐξάλλου, γιά νά πραγματοποιηθεῖ αὐτός ὁ ἔλεγχος, πρέπει νά ὑποδεικνύονται τά λοιπά δικαιολογητικά ἔγγραφα πού πρέπει ἐνδεχομένως νά προσκομισθοῦν ἀπό τίς ἐπιχειρήσεις·

ὅτι, γιά νά ἐξασφαλισθεῖ ἡ ἀποτελεσματικότητα αὐτοῦ τοῦ ἐλέγχου, πρέπει νά καθορισθεῖ ἡ ἔννοια τῆς «ἐπιχειρήσεως μεταποιήσεως» καθώς καί ἡ ἡμερομηνία ἐξόδου τῶν ζωοτροφῶν ἀπό τήν ἐπιχείρηση αὐτή· ὅτι γιά τόν ἴδιο αὐτό σκοπό πρέπει νά προβλεφθεῖ ὅτι κάθε ἐπιχείρηση πού παρασκευάζει ἀφυδατωμένες καί ἀποξηραμένες στόν ἥλιο ζωοτροφές, ἀσκεῖ τίς δραστηριότητές της σέ διαφορετικούς χώρους·

ὅτι, γιά νά διευκολυνθεῖ ὁ ἔλεγχος τοῦ δικαιώματος στήν ἐνίσχυση καί γιά νά δύνανται τά Κράτη Μέλη νά ὑπολογίζουν τόν ὄγκο τῆς παραγωγῆς, θά πρέπει νά προβλεφθεῖ ἡ κατάθεση τῶν κειμένων τῶν συμβάσεων πού συνήφθησαν μεταξύ ἐπιχειρήσεων καί γεωργῶν, πρό μιᾶς ὁρισμένης ἡμερομηνίας·

ὅτι, γιά νά διευκολυνθεῖ ἡ διάθεση στό ἐμπόριο τῶν πρός μεταποίηση ζωοτροφῶν, πρέπει ἡ σύμβαση νά συνάπτεται ἐγγράφως καί νά ἀναφέρονται σέ αὐτήν κυρίως ἡ ἡμερομηνία συνάψεως, ἡ διάρκεια ἰσχύος της, τά ὀνόματα καί οἱ διευθύνσεις τῶν συμβαλλομένων μερῶν·

ὅτι ὁ παρών κανονισμός προορίζεται νά ἀντικαταστήσει τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 832/75 τῆς 'Επιτροπῆς τῆς 26ης Μαρτίου 1975 περί τῶν λεπτομερειῶν ἐφαρμογῆς τοῦ καθεστῶτος ἐνισχύσεως γιά τίς ἀφυδατωμένες ζωοτροφές(1), ὅπως τροποποιήθηκε ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1885/75(2)· ὅτι πρέπει, συνεπῶς, νά καταργηθεῖ αὐτός ὁ κανονισμός·

ὅτι, ἔχοντας ὑπόψη ὅτι πλησιάζει ἡ ἡμερομηνία πού προβλέπεται γιά τήν ἔναρξη τῆς περιόδου ἐμπορίας 1978/79, ἡ θέση σέ ἐφαρμογή τῆς ἡμερομηνίας τοῦ καθεστῶτος πού καθορίζεται ἀπό τόν παρόντα κανονισμό θά ἀντιμετωπίσει ὁρισμένες δυσκολίες· ὅτι γιά τήν ἀντιμετώπιση αὐτῶν τῶν προβλημάτων πρέπει νά ἐπιτραπεῖ στά Κράτη Μέλη νά λαμβάνουν γιά μιά ὁρισμένη περίοδο μέτρα κατά παρέκκλιση ἐκείνων πού προβλέπονται στόν παρόντα κανονισμό·

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται στόν παρόντα κανονισμό εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς 'Επιτροπῆς Διαχειρίσεως 'Αποξηραμένων Ζωοτροφῶν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

"Αρθρο 1

'Ο παρών κανονισμός καθορίζει τίς λεπτομέρειες ἐφαρμογῆς τοῦ καθεστῶτος γιά τήν ἐφαρμογή ἐνισχύσεως γιά τίς ἀποξηραμένες ζωοτροφές, πού θεσπίσθηκε ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1117/78.

Διεθνής τιμή

"Αρθρο 2

Γιά τόν προσδιορισμό τῆς μέσης τιμῆς τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς τῶν ἀφυδατωμένων ζωοτροφῶν μέ τήν τεχνητή μέθοδο θερμικῆς ἀποξηράνσεως, ἡ 'Επιτροπή λαμβάνει ὑπόψη τίς προσφορές καί τίς τιμές:

— πού διαπιστώνονται κατά τή διάρκεια τῶν πρώτων 25 ἡμερῶν τοῦ ἐν λόγω μηνός, καί

— πού ἀναφέρονται σέ παραδόσεις ἐμπορευμάτων πού δύνανται νά πραγματοποιηθοῦν κατά τή διάρκεια τοῦ ἑπομένου ἡμερολογιακοῦ μηνός.

'Η μέση τιμή τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς πού προσδιορίζεται κατά τόν τρόπο αὐτό λαμβάνεται ὑπόψη γιά τόν καθορισμό τῆς συμπληρωματικῆς ἐνισχύσεως πού ἐφαρμόζεται τόν ἑπόμενο μήνα.

"Αρθρο 3

Στήν περίπτωση πού ἡ μέση τιμή τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς προσδιορίζεται σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1417/78 καί ἐφ' ὅσον οἱ προσφορές καί οἱ τιμές πού λαμβάνονται ὑπόψη ἀφοροῦν:

α) προϊόντα πού παρουσιάζονται ὑπό μορφήν ἀλεύρων, τό ὕψος των μειοῦται κατά μία λογιστική μονάδα ἀνά 1 000 χιλιόγραμμα προϊόντων·

β) προϊόντα παρουσιαζόμενα κατ' ἄλλον τρόπο ἐκτός ἀπό χύμα, τό ὕψος των προσαρμόζεται δι' ἀφαιρέσεως τῆς ὑπεραξίας πού προκύπτει ἀπό τόν τρόπο παρουσιάσεως·

γ) μία ποιότητα ἄλλη ἀπό τόν ποιοτικό τύπο, γιά τόν ὁποῖο καθορίσθηκε ἡ τιμή στόχου, τό ὕψος των προσαρμόζεται κατά 2% περισσότερο ἤ ὀλιγότερο, γιά κάθε μονάδα πρωτεΐνης ὀλιγότερο ἤ περισσότερο σέ σχέση πρός τόν ποιοτικό τύπο·

δ) προϊόντα παραδοθέντα c. καί f., τό ὕψος των αὐξάνεται κατά 0,2%, γιά νά ληφθοῦν ὑπόψη τά ἔξοδα ἀσφαλίσεως·

ε) προϊόντα παραδοθέντα cif Regensburg, τό ὕψος των ἐλαττώνεται κατά 4 λογιστικές μονάδες ἀνά 1 000 χιλιόγραμμα προϊόντος·

στ) προϊόντα παραδοθέντα cif, σέ ὁποιοδήποτε ἄλλο μέρος, ἐκτός τοῦ Rotterdam ἤ Regensburg, τό ὕψος των προσαρμόζεται λαμβάνοντας ὑπόψη τή διαφορά τῶν ἐξόδων μεταφορᾶς·

ζ) προϊόντα παραδοθέντα cif, τό ὕψος των αὐξάνεται κατά 2 λογιστικές μονάδες ἀνά 1 000 χιλιόγραμμα, γιά νά ληφθοῦν ὑπόψη τά ἔξοδα διακινήσεως καί ἐκφορτώσεως·

η) προϊόντα παραδοθέντα fas, fob ἤ κατ' ἄλλον τρόπο, τό ὕψος των αὐξάνεται, κατά περίπτωση, κατά τά ἔξοδα φορτώσεως, μεταφορᾶς καί ἀσφαλίσεως ἀπό τό σημεῖο φορτώσεως μέχρι τό σημεῖο διελεύσεως τῶν συνόρων.

2. Γιά τήν ἐφαρμογή τῆς παραγράφου 1, λαμβάνονται ὑπόψη μόνο τά χαμηλότερα ἔξοδα φορτώσεως, μεταφορᾶς καί ἀσφαλίσεως.

(1) ΕΕ ἀριθ. Ν 79 τῆς 28.3.1975, σ. 42.
(2) ΕΕ ἀριθ. Ν 191 τῆς 24.7.1975, σ. 26.

3. Στήν περίπτωση πού ἡ μέση τιμή τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς καθορίζεται σύμφωνα πρός τό ἄρθρο 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1417/78, οἱ λαμβανόμενες ὑπόψη προσφορές καί τιμές:

— προσαρμόζονται, κατά περίπτωση, σύμφωνα μέ τήν παράγραφο 1, ἐκτός τῆς προσαρμογῆς πού προβλέπεται ὑπό γ), καί

— αὐξάνονται κατά 3 λογιστικές μονάδες ἀνά τόννο προϊόντων.

4. Στήν περίπτωση πού ἡ μέση τιμή τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς καθορίζεται σύμφωνα πρός τό ἄρθρο 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) 1417/78, οἱ λαμβανόμενες ὑπόψη προσφορές καί τιμές:

— ὅταν ἀφοροῦν προϊόντα κοινοτικῆς καταγωγῆς, προσαρμόζονται γιά νά τίς ἐξισώσουν μέ τό στάδιο «παραδοθέντα στό Rotterdam»,

— ὅταν ἀφοροῦν ἀνταγωνιστικά προϊόντα προσφερθέντα στή διεθνή ἀγορά, θά ἀναφέρονται κυρίως στίς πίττες σόγιας μέ συνολική περιεκτικότητα σέ ὁλικές ἀκατέργαστες πρωτεῖνες 44% καί σέ ὑγρασία 11% καί παραδοθέντα στό Rotterdam.

Οἱ προσαρμογές πού προβλέπονται στό ἄρθρο 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1526/78 τῆς 30ῆς 'Ιουνίου 1978 περί λεπτομερειῶν ἐφαρμογῆς τῶν εἰδικῶν μέτρων γιά τά μπιζέλια, τά κουκιά καί τά φούλια πού χρησιμοποιοῦνται στή διατροφή τῶν ζώων(1), ἐφαρμόζονται κατά περίπτωση στίς προσφορές καί τιμές πιττῶν σόγιας.

'Ενίσχυση

"Αρθρο 4

'Η 'Επιτροπή καθορίζει τό ὕψος τῆς συμπληρωματικῆς ἐνισχύσεως γιά τίς ἀποξηραμένες ζωοτροφές ἅπαξ τοῦ μηνός κατά τρόπο πού νά ἐξασφαλίζεται ἡ θέση σέ ἐφαρμογή τῆς ἐνισχύσεως ἀπό τήν πρώτη μέρα τοῦ μηνός πού ἕπεται τῆς ἡμερομηνίας καθορισμοῦ.

"Αρθρο 5

1. Στήν περίπτωση πού ἡ μέση τιμή τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς καθορίζεται σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1417/78, τό διορθωτικό ποσό πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 11 αὐτοῦ τοῦ κανονισμοῦ εἶναι ἴσο πρός τή διαφορά μεταξύ:

α) αὐτῆς τῆς μέσης τιμῆς τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς, καί

β) τῆς μέσης ἐπί προθεσμίᾳ τιμῆς τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς ἡ ὁποία προσδιορίζεται διά τῆς ἐφαρμογῆς τῶν κριτηρίων πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 τοῦ ἰδίου κανονισμοῦ καί ἡ ὁποία ἰσχύει γιά ἀποστολές πού ἐπηρεάζονται κατά τή διάρκεια ἑνός μηνός ἄλλου ἀπ' αὐτόν τῆς θέσεως σέ ἐφαρμογή τῆς συμπληρωματικῆς ἐνισχύσεως, προσαρμοζόμενο μέ τό ποσοστό πού ὁρίζεται, κατ' ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 5 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1117/78, γιά τό συγκεκριμένο προϊόν.

2. 'Εάν, ἐν τούτοις, ἡ μέση ἐπί προθεσμίᾳ τιμή τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς, γιά ἕναν τῶν μηνῶν πού ἕπεται αὐτοῦ τῆς θέσεως σέ ἐφαρμογή τῆς συμπληρωματικῆς ἐνισχύσεως, δέν δύναται νά καθορισθεῖ διά τῆς ἐφαρμογῆς τῶν κριτηρίων πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1417/78, γιά τόν ὑπολογισμό τῆς διαφορᾶς, πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 1 ἀνωτέρω, χρησιμοποιεῖται ἡ προσδιορισθείσα γιά τόν προηγούμενο μήνα τιμή.

3. 'Εάν οἱ μέσες ἐπί προθεσμίᾳ τιμές τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς, γιά δύο τουλάχιστον συνεχεῖς μῆνες μετά τό μήνα τῆς θέσεως σέ ἐφαρμογή τῆς συμπληρωματικῆς ἐνισχύσεως, δέν δύνανται νά καθορισθοῦν διά τῆς ἐφαρμογῆς τῶν κριτηρίων πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1417/78, οἱ προηγούμενες προσδιορισθεῖσες τιμές γιά τούς ἴδιους μῆνες προσαρμοζόμενες σέ συνάρτηση πρός τή διαφορά μεταξύ τῆς τιμῆς πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 1 ὑπό α) καί τῆς τελευταίας τιμῆς ἐπί προθεσμίᾳ πού προσδιορίσθηκε γιά τόν ἴδιο αὐτό μήνα, χρησιμοποιοῦνται γιά τόν ὑπολογισμό τῆς διαφορᾶς πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 1 καί ἐν ἀναφορᾷ πρός κάθε ἕναν ἀπό τούς ἐν λόγω μῆνες.

"Αρθρο 6

Στήν περίπτωση πού ἡ μέση τιμή τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς προσδιορίζεται σύμφωνα μέ τά ἄρθρα 2 ἤ 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1417/78:

α) τό διορθωτικό ποσό πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 11 τοῦ ἰδίου κανονισμοῦ εἶναι ἴσο πρός τή διαφορά μεταξύ:

— αὐτῆς τῆς μέσης τιμῆς τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς, καί

— τῆς μέσης ἐπί προθεσμίᾳ τιμῆς τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς, ἡ ὁποία προσδιορίζεται ἐφαρμόζοντας τά κριτήρια πού ἀναφέρονται στά ἄρθρα 1 καί 2 τοῦ ἰδίου κανονισμοῦ καί ἡ ὁποία ἰσχύει γιά ἀποστολή πού πρόκειται νά πραγματοποιηθεῖ κατά τή διάρκεια μηνός ἄλλου ἀπό αὐτόν τῆς θέσεως σέ ἐφαρμογή τῆς συμπληρωματικῆς ἐνισχύσεως,

προσαρμοζόμενο μέ τό ποσοστό πού καθορίζεται κατά τό ἄρθρο 5 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1117/78 γιά τό συγκεκριμένο προϊόν·

β) ἐάν ἡ μέση ἐπί προθεσμία τιμή τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς γιά ἕνα ἤ περισσότερους μῆνες δέν δύναται νά προσδιορισθεῖ ἐφαρμόζοντας τά κριτήρια πού ἀναφέρονται στά ἄρθρα 1 καί 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1417/78, τό διορθωτικό ποσό ὁρίζεται γιά τό μήνα ἤ τούς ἐν λόγω μῆνες σέ ἕνα ἐπίπεδο τέτοιο ὥστε ἡ συμπληρωματική ἐνίσχυση νά εἶναι ἴση πρός μηδέν.

"Αρθρο 7

'Η 'Επιτροπή ἀνακοινώνει στά Κράτη Μέλη τό ποσό τῆς ἐνισχύσεως πού πρόκειται νά χορηγηθεῖ ἀνά 1 000

(1) Βλέπε σελίδα 1 τῆς παρούσας 'Επίσημης 'Εφημερίδας.

χιλιόγραμμα ἀποξηραμένων ζωοτροφῶν, ἀμέσως μετά τόν καθορισμό της καί ὁπωσδήποτε πρό τῆς ἡμερομηνίας ἀπό τῆς ὁποίας ἐφαρμόζεται.

Ἄρθρο 8

1. Τό πιστοποιητικό συμπληρωματικῆς ἐνισχύσεως ἐκδίδεται σέ δύο τουλάχιστον ἀντίτυπα, ἐκ τῶν ὁποίων τό πρῶτο χορηγεῖται στόν αἰτοῦντα καί τό δεύτερο κρατεῖται ἀπό τόν ἐκδίδοντα ὀργανισμό.

2. Τό πιστοποιητικό ἰσχύει, ὑπό τήν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 9, ἀπό τῆς πρώτης ἡμέρας τοῦ μηνός πού ἕπεται τῆς ἡμερομηνίας καταθέσεως τῆς αἰτήσεως.

3. Ἡ διάρκεια ἰσχύος τοῦ πιστοποιητικοῦ συμπληρωματικῆς ἐνισχύσεως ὁρίζεται στό παράρτημα.

Ἄρθρο 9

Τό πιστοποιητικό χορηγεῖται ὑπό τήν ἐπιφύλαξη τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 12 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1417/78, τό συντομότερο τό ἀπόγευμα τῆς τρίτης ἐργάσιμης ἡμέρας μετά τήν ἡμέρα καταθέσεως τῆς αἰτήσεως.

Ἄρθρο 10

1. Τό ὕψος τῆς ἀσφαλείας πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 10 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1417/78 εἶναι:

— 5 λογιστικές μονάδες ἀνά τόννο τῶν προϊόντων πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 ὑπό θ), πρώτη περίπτωση καί ὑπό γ) τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1117/78,

— 3 λογιστικές μονάδες ἀνά τόννο τῶν προϊόντων πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 ὑπό θ) δευτέρα περίπτωση τοῦ ἰδίου κανονισμοῦ.

2. Ἡ ἀσφάλεια παρέχεται τῇ ἐκλογῇ τοῦ αἰτοῦντος, σέ μετρητά ἤ ὑπό μορφή ἐγγυήσεως πού παρέχεται ἀπό ὀργανισμό πού ἀνταποκρίνεται στά κριτήρια πού καθορίζονται ἀπό τό Κράτος Μέλος στό ὁποῖο αἰτεῖται ἡ χορήγηση τοῦ πιστοποιητικοῦ.

Ἄρθρο 11

Ἡ ὑποχρέωση πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 10 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) 1417/78 θεωρεῖται ὅτι ἔχει ἐκπληρωθεῖ ὅταν ἡ ποσότητα τῶν προϊόντων πού ἐξέρχονται ἀπό τήν ἐπιχείρηση δέν εἶναι κατώτερη ἤ ἀνώτερη κατά 1% τῆς ποσότητος πού ἀναφέρεται στό πιστοποιητικό συμπληρωματικῆς ἐνισχύσεως.

Ἄρθρο 12

Ἡ συμπληρωματική ἐνίσχυση καί ἡ κατ' ἀποκοπή ἐνίσχυση πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1117/78 χορηγεῖται γιά τίς ἀποξηραμένες ζωοτροφές πού ἐξέρχονται ἀπό τήν ἐπιχείρηση κατά τή διάρκεια ἑνός μηνός, στήν ἐπιχείρηση μεταποιήσεως κατόπιν αἰτήσεώς της τό ἀργότερο 60 ἡμέρες μετά τό μήνα ἐξόδου τοῦ προϊόντος ἀπό τήν ἐπιχείρηση.

Ἡ αἴτηση ἐνισχύσεως κατ' ἀποκοπή πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1117/78 καί ἡ αἴτηση συμπληρωματικῆς ἐνισχύσεως περιλαμβάνουν τουλάχιστον:

— τό ἐπώνυμο, ὄνομα, διεύθυνση καί ὑπογραφή τοῦ αἰτοῦντος,

— τήν ποσότητα γιά τήν ὁποία ζητεῖται κάθε ἐνίσχυση,

— τό μήνα κατά τή διάρκεια τοῦ ὁποίου κάθε ποσότητα ἐξέρχεται ἀπό τήν ἐπιχείρηση.

Ἄρθρο 13

Τό Κράτος Μέλος καταβάλλει τό ποσό τῆς ἐνισχύσεως ἐντός 120 ἡμερῶν ἀπό τῆς καταθέσεως τῆς αἰτήσεως.

Δικαίωμα στήν ἐνίσχυση

Ἄρθρο 14

Κατά τήν ἔννοια τοῦ παρόντος κανονισμοῦ ὡς «ἐπιχείρηση μεταποιήσεως» τῶν προϊόντων πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1117/78 νοεῖται:

α) κάθε ἐπιχείρηση ὅπου:

— εἴτε ἀφυδατώνονται νωπές ζωοτροφές μέ ξηραντήριο πού ἀνταποκρίνεται στούς ἀκολούθους ὅρους:

αα) θερμοκρασία ἀέρος στό σημεῖο εἰσόδου ὄχι μικρότερη τῶν 93 °C,

ββ) διάρκεια παραμονῆς τῶν ζωοτροφῶν πρός ἀποξήρανση ὄχι μεγαλύτερη τῶν τριῶν ὡρῶν,

γγ) σέ περίπτωση ἀποξηράνσεως τῶν ζωοτροφῶν σέ στρώματα, τό βάθος κάθε στρώματος νά μήν εἶναι μεγαλύτερο τοῦ ἑνός μέτρου·

— εἴτε μεταποιοῦνται ἀποξηραμένες στόν ἥλιο ζωοτροφές διά τῆς χρησιμοποιήσεως εἰδικῶν συσκευῶν ἀλέσεως,

— εἴτε βιομηχανοποιοῦνται πρωτεῖνες ἐξαχθεῖσες ἀπό χυμό μηδικῆς ἤ χόρτου λειμώνων·

β) στήν περίπτωση πού ἡ ἀφυδάτωση πραγματοποιεῖται μέ κινητές συσκευές ἀποξηράνσεως, κάθε ἐπιχείρηση στήν ὁποία ἡ ἀφυδάτωση πραγματοποιεῖται μέ τή χρησιμοποίηση ἑνός ξηραντῆρος πού ἀνταποκρίνεται στίς ἀπαιτήσεις πού ἀναφέρονται ὑπό α) πρώτη περίπτωση.

2. Κατά τήν ἔννοια τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, θεωροῦνται ὡς ἐξερχόμενες ἀπό τήν ἐπιχείρηση μεταποιήσεως οἱ ἀποξηραμένες ζωοτροφές πού:

α) ἐγκαταλείπουν ὡς ἔχουν:

— τίς ἐγκαταστάσεις ἤ ἄλλο μέρος τῶν τμημάτων τῆς ἐπιχειρήσεως μεταποιήσεως,

— σέ περίπτωση πού οἱ ἀποξηραμένες ζωοτροφές δέν δύνανται νά ἀποθηκευθοῦν στά τμήματα αὐτά, κάθε ἀποθηκευτικό χῶρο ἐκτός αὐτῆς πού προσφέρει ἐπαρκεῖς ἐγγυήσεις γιά τόν ἔλεγχο τῶν ἀποθηκευμένων ζωοτροφῶν καί ὁ ὁποῖος ἔχει ἐγκριθεῖ ἐκ τῶν προτέρων ἀπό τήν ὑπηρεσία τήν ὑπεύθυνη γιά τόν ἔλεγχο·

β) στήν περίπτωση κινητῆς συσκευῆς ἀποξηράνσεως, ἐγκαταλείπουν ὡς ἔχουν:

— τή συσκευή στήν ὁποία πραγματοποιεῖται ἡ ἀφυδάτωση,

— ἄν οἱ ἀφυδατωθεῖσες ζωοτροφές ἔχουν ἀποθηκευθεῖ ἀπό τόν πραγματοποιοῦντα τήν ἀφυδάτωση, κάθε ἀποθηκευτικό χῶρο ὁ ὁποῖος ἀνταποκρίνεται στούς ὅρους πού ἀναφέρονται ὑπό α) δεύτερη περίπτωση·

γ) πρός παρασκευή ζωοτροφῶν, ἀναμιγνύονται ἐντός αὐτῆς τῆς ἐπιχειρήσεως μέ πρῶτες ὕλες ἄλλες ἀπό ἐκεῖνες πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1117/78 ἐκτός, ἐν τούτοις, ἐκείνων πού χρησιμοποιοῦνται σάν συνδετικά μέσα.

3. Κατά παρέκκλιση τῆς παραγράφου 2, στήν περίπτωση πού ἡ ἐπιχείρηση μεταποιήσεως χρησιμοποιεῖ ἀποξηραμένες ζωοτροφές ἀπό αὐτή, στά πλαίσια δικῆς της γεωργικῆς ἐκμεταλλεύσεως, οἱ ἀποξηραμένες ζωοτροφές πού παράγονται κατά τή διάρκεια ἑνός μηνός θεωροῦνται ὅτι ἐξέρχονται ἀπό τήν ἐπιχείρηση μεταποιήσεως τήν τελευταία ἡμέρα τοῦ ἐν λόγω μηνός.

4. 'Ο προσδιορισμός τοῦ βάρους τῶν ἀποξηραμένων ζωοτροφῶν καί ἡ λήψη τῶν δειγμάτων πραγματοποιοῦνται ὅσο τό δυνατό πλησιέστερα πρός τό χρόνο κατά τόν ὁποῖο αὐτές ἐξέρχονται τῆς ἐπιχειρήσεως.

5. 'Η ἐνίσχυση πού πρόκειται νά χορηγηθεῖ γιά μίγματα πού περιέχουν ἀποξηραμένες ζωοτροφές καί πρῶτες ὕλες ἄλλες ἀπό ἐκεῖνες πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1117/78 καί γιά ἀποξηραμένες ζωοτροφές περιέχουσες συνδετικά μέσα, ὑπολογίζεται κατ' ἀναλογία τῶν ποσοτήτων τῶν ἀποξηραμένων ζωοτροφῶν πού περιέχονται στά προϊόντα αὐτά.

6. Τά προϊόντα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 ὑπό α) τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1117/78 θεωροῦνται ὡς «ἀκατάλληλα γιά ἀνθρώπινη κατανάλωση» ὅταν λαμβάνονται ἀπό γεώμηλα μετά τῶν φλοιῶν των.

"Αρθρο 15

1. 'Η μεγίστη περιεκτικότητα σέ ὑγρασία πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 5 ὑπό α) τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1417/78 καθορίζεται σέ:

— 12% γιά τά προϊόντα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 ὑπό β) τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1117/78 τά ὁποῖα ἔχουν ὑποστεῖ ἐπεξεργασία ἀλέσεως καί γιά τά προϊόντα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 ὑπό γ) τοῦ ἰδίου κανονισμοῦ,

— 14% γιά τίς ἀποξηραμένες ζωοτροφές.

2. 'Η ἐλάχιστη περιεκτικότητα σέ ὁλικές πρωτεῖνες, σέ σχέση μέ τήν ξηρά οὐσία πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 5 ὑπό β) τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1417/78 καθορίζεται γιά τήν περίοδο ἐμπορίας 1978/79 σέ 8%, 13% καί 45% ἀντιστοίχως.

"Αρθρο 16

'Επί πλέον τῶν ἐνδείξεων πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 6 ὑπό α) τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1417/78, ἡ λογιστική ἀποθήκης τῶν ἐπιχειρήσεων μεταποιήσεως πρέπει νά περιλαμβάνει τουλάχιστον τήν ἔνδειξη:

— τῶν ποσοτήτων καί τῆς ποιότητος τῶν ἀποξηραμένων ζωοτροφῶν πού εἰσέρχονται στίς ἐπιχειρήσεις αὐτές,

— τοῦ ἀποθέματος τῶν ἀποξηραμένων ζωοτροφῶν στό τέλος κάθε περιόδου ἐμπορίας,

— τῶν ἡμερομηνιῶν κατά τίς ὁποῖες οἱ ἀποξηραμένες ζωοτροφές ἐξῆλθαν ἀπό τήν ἐπιχείρηση.

Γιά τά προϊόντα πού ὑπάγονται στίς διακρίσεις ex 07.04 Β, ex 11.05, ex 12.10 Β πρώτη περίπτωση, ex 12.10 Β δεύτερη περίπτωση καί ex 23.07 Γ τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου, πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1117/78, τηρεῖται χωριστή λογιστική ἀποθήκης.

2. Στήν περίπτωση πού μιά ἐπιχείρηση ἀφυδατώνει ἤ ἐπεξεργάζεται προϊόντα ἄλλα ἀπό τίς ζωοτροφές πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1117/78, αὐτή τηρεῖ χωριστή λογιστική γιά αὐτές τίς ἄλλες δραστηριότητες ἀφυδατώσεως ἤ μεταποιήσεως.

"Αρθρο 17

1. "Αλλα δικαιολογητικά στοιχεῖα πού πρέπει νά τηροῦνται ἀπό τήν ἐπιχείρηση μεταποιήσεως εἶναι τά ἀκόλουθα:

α) γιά κάθε ἐπιχείρηση μεταποιήσεως:

— τά στοιχεῖα πού ἐπιτρέπουν τόν προσδιορισμό τῆς ἱκανότητος παραγωγῆς τῆς ἐπιχειρήσεως,

— λεπτομερειακά στοιχεῖα τοῦ ἀποθέματος καυσίμων πού ὑπάρχουν στήν ἐπιχείρηση στήν ἀρχή τῆς περιόδου παραγωγῆς,

— τιμολόγια ἀγορᾶς καυσίμων καί οἱ ἐνδείξεις τοῦ μετρητοῦ καταναλώσεως ἠλεκτρικῆς ἐνεργείας κατά τή διάρκεια τῆς περιόδου παραγωγῆς,

— λεπτομερειακά στοιχεῖα τῶν ὑπαρχόντων ἀποθεμάτων καυσίμων στό τέλος αὐτῆς τῆς περιόδου,

— λεπτομερειακά στοιχεῖα τῶν ὡρῶν ἐργασίας τοῦ προσωπικοῦ τῆς ἐπιχειρήσεως·

θ) στήν περίπτωση ἐπιχειρήσεως μεταποιήσεως πού πωλεῖ τήν παραγωγή της, τά τιμολόγια σχετικά πρός τίς πωλήσεις τῶν ἀποξηραμένων ζωοτροφῶν, μέ ἔνδειξη κυρίως:

— τῆς ποσότητος καί ποιότητος τῶν πωληθέντων ζωοτροφῶν,

— τοῦ ὀνόματος καί τῆς διευθύνσεως τοῦ ἀγοραστοῦ·

γ) στήν περίπτωση ἐπιχειρήσεως πού ἐπεξεργάζεται τήν παραγωγή τῶν μελῶν της καί παραδίδει σέ αὐτά τίς ἀποξηραμένες ζωοτροφές, τά δελτία ἐξόδου ἤ κάθε ἄλλο λογιστικό ἔγγραφο ἀποδεκτό ἀπό τήν ὑπηρεσία, τήν ὑπεύθυνη γιά τόν ἔλεγχο, μέ ἔνδειξη εἰδικότερα:

— τῆς ποσότητος καί ποιότητος τοῦ παραδοθέντος προϊόντος,

— τῶν ὀνομάτων τῶν ἀτόμων στά ὁποῖα αὐτές οἱ ζωοτροφές παρεδόθησαν·

δ) στήν περίπτωση ἐπιχειρήσεως πού ἐπεξεργάζεται ζωοτροφές γιά λογαριασμό γεωργῶν καί τούς παραδίδει αὐτές τίς ζωοτροφές, τά τιμολόγια τῶν ἐξόδων παραγωγῆς μέ ἔνδειξη εἰδικότερα:

— τῆς ποσότητος καί ποιότητος τῶν παραχθέντων ἀποξηραμένων ζωοτροφῶν,

— τοῦ ὀνόματος τοῦ γεωργοῦ·

ε) στήν περίπτωση ἐπιχειρήσεως μεταποιήσεως πού χρησιμοποιεῖ τίς ἀποξηραμένες ζωοτροφές σέ δική της γεωργική ἐκμετάλλευση:

— δήλωση τοῦ ζωικοῦ κεφαλαίου πού ὑπάρχει σέ αὐτή τή γεωργική ἐκμετάλλευση τήν 1η Ἀπριλίου κάθε ἔτους,

— δήλωση τῶν τροποποιήσεων πού ἐπῆλθαν ἐνδεχομένως στό ζωικό κεφάλαιο πρό τῆς 1ης Ἀπριλίου τοῦ ἑπομένου ἔτους.

2. Τά δικαιολογητικά στοιχεῖα πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 1 προσκομίζονται ἀπό τήν ἐπιχείρηση κατόπιν αἰτήσεως τοῦ ἐπιφορτισμένου, μέ τόν ἔλεγχο τοῦ δικαιώματος στήν ἐνίσχυση, ὀργανισμοῦ.

Ἄρθρο 18

Στήν περίπτωση πού μία ἐπιχείρηση μεταποιήσεως προβαίνει στήν παρασκευή τῶν προϊόντων πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 ὑπό θ) πρώτη καί δεύτερη περίπτωση τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1117/78:

— καθεμία ἀπό αὐτές τίς δραστηριότητες διεξάγεται σέ ἐγκαταστάσεις ἤ ἄλλο μέρος διαφορετικό ἐκείνου πού ἀσκεῖται ἡ ἄλλη δραστηριότητα,

— τά λαμβανόμενα ἀπό τίς δύο δραστηριότητες προϊόντα ἀποθηκεύονται σέ διαφορετικούς χώρους,

— ἀπαγορεύεται νά ἀναμιχθεῖ ἐντός τῆς ἐπιχειρήσεως ἕνα προϊόν πού ἀνήκει σέ μία ἀπό αὐτές τίς κατηγορίες μέ ἕνα προϊόν πού ἀνήκει σέ μία ἄλλη.

Ἄρθρο 19

Ἡ δήλωση τῶν ἐκτάσεων πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 8 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1417/78 ὑποβάλλεται κάθε ἔτος τό ἀργότερο μέχρι τῆς 31ης Ὀκτωβρίου πού ἀκολουθεῖ τήν ἔναρξη τῆς ἐν λόγω περιόδου ἐμπορίας.

Ἡ δήλωση περιλαμβάνει τουλάχιστον τά ἀκόλουθα:

— τήν ἔκταση σέ ἑκτάρια καί σέ ἄρια ἀνά εἶδος ζωοτροφῶν,

— τόν ἀριθμό ἐγγραφῆς στό κτηματολόγιο τῶν ἐκτάσεων ἤ ἄλλη ἔνδειξη ἀναγνωριζόμενη ὡς ἀνάλογη ἀπό τόν ἐπιφορτισμένο μέ τόν ἔλεγχο τῶν ἐκτάσεων ὀργανισμό.

Ἄρθρο 20

Οἱ ἐπιχειρήσεις μεταποιήσεως καταθέτουν στήν ὑπηρεσία τήν ὑπεύθυνη γιά τόν ἔλεγχο τοῦ δικαιώματος στήν ἐνίσχυση, τά κείμενα τῶν συμβάσεων πού συνήφθησαν σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 7 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1417/78 τό ἀργότερο ἕνα μήνα μετά τήν ἡμερομηνία συνάψεώς των.

Ἐν τούτοις, οἱ συμβάσεις πού συνήφθησαν πρό τῆς 1ης Ἰουλίου 1978 κατατίθενται τό ἀργότερο μέχρι τήν 31η Ἰουλίου 1978.

Στήν περίπτωση ἀφυδατώσεως γεωμήλων, οἱ συμβάσεις πού συνάπτονται μέ παραγωγούς, ἀπό φυσικά ἤ νομικά πρόσωπα ἄλλα ἀπό τίς ἐπιχειρήσεις ἀφυδατώσεως, θεωροῦνται ὡς ἰσοδύναμες τῶν συμβάσεων πού ἀναφέρονται ἀνωτέρω, ὑπό τήν προϋπόθεση ὅτι αὐτά τά πρόσωπα εἶναι ἐξουσιοδοτημένα ἀπό τίς ἐπιχειρήσεις ἀφυδατώσεως νά συνάπτουν τέτοιες συμβάσεις.

Ἄρθρο 21

1. Οἱ συμβάσεις συνάπτονται ἐγγράφως. Συνάπτονται γιά καθορισμένη ἔκταση καλλιεργείας ἤ μία ἐκτιμώμενη ποσότητα νωπῶν ἤ ἐνδεχομένως ἀποξηραμένων στόν ἥλιο ζωοτροφῶν.

2. Ἐπί πλέον τῶν ἐνδείξεων πού προβλέπονται στό ἄρθρο 7 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1417/78, κάθε σύμβαση περιλαμβάνει κυρίως:

α) τό ὀνοματεπώνυμο καί τή διεύθυνση τῶν συμβαλλομένων μερῶν·

β) τήν ἡμερομηνία συνάψεως τῆς συμβάσεως·

γ) τή διάρκεια ἰσχύος της·

δ) τό ἤ τά εἴδη τῶν πρός μεταποίηση ζωοτροφῶν·

ε) στήν περίπτωση πού ἡ σύμβαση συνάπτεται γιά ὁρισμένη ἔκταση, τίς ἀναγκαῖες λεπτομέρειες γιά τήν ἀναγνώριση τῆς συγκεκριμένης ἐκτάσεως·

στ) στήν περίπτωση πού ἡ σύμβαση συνάπτεται ἀπό ἄτομο πού ἐνεργεῖ κατ' ἐντολή ἐπιχειρήσεως μεταποιήσεως, τό ὄνομα καί τή διεύθυνση τῆς ἐν λόγω ἐπιχειρήσεως μεταποιήσεως.

Ἄρθρο 22

1. Ἡ δειγματοληψία πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 13 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1417/78

διεξάγεται γιά κάθε παρτίδα ἀποξηραμένων ζωοτροφῶν σύμφωνα μέ μία μέθοδο γιά ὁλόκληρη τήν Κοινότητα.

Ἐν τούτοις, ἐν ἀναμονῇ τῶν σχετικῶν κοινοτικῶν διατάξεων, τά Κράτη Μέλη χρησιμοποιοῦν τή μέθοδο τῆς ἐκλογῆς των.

2. Ὡς «παρτίδα» νοεῖται μία ὁρισμένη ποσότητα ζωοτροφῶν πού ἐξέρχεται τῆς ἐπιχειρήσεως μεταποιήσεως τήν ἴδια στιγμή.

3. Ἐν τούτοις, στήν περίπτωση πού οἱ ἐξερχόμενες ποσότητες ζωοτροφῶν δέν εἶναι μικρότερες:

— τῶν 500 τόννων ὅταν πρόκειται γιά προϊόντα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 ὑπό α) τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1117/78,

— τῶν 100 τόννων ὅταν πρόκειται γιά προϊόντα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 ὑπό β) καί γ) τοῦ ἰδίου κανονισμοῦ,

τά ἐμπορεύματα πού ἐξέρχονται κατά τή διάρκεια περιόδου καθορισμένης ἀπό τά Κράτη Μέλη θεωροῦνται σάν μία παρτίδα ἐφ' ὅσον ἡ συνολική ποσότητα δέν ὑπερβαίνει τούς 500 ἤ 100 τόννους ἀντιστοίχως.

Κάθε δεῖγμα πρέπει νά εἶναι ἀντιπροσωπευτικό τῶν ποσοτήτων.

4. Ὁ προσδιορισμός τῆς περιεκτικότητος σέ ὑγρασία καί σέ ὁλικές ἀκατέργαστες πρωτεῖνες διεξάγεται ἀνά παρτίδα σύμφωνα πρός τή μέθοδο πού ὁρίζεται ἀπό τίς κοινοτικές διατάξεις περί καθορισμοῦ τῶν κοινοτικῶν μεθόδων ἀναλύσεως γιά τόν ἐπίσημο ἔλεγχο τῶν ζωοτροφῶν.

Ἄρθρο 23

Τά Κράτη Μέλη ἀνακοινώνουν στήν Ἐπιτροπή τίς θεσπισθεῖσες ἀπό αὐτά διατάξεις πρός ἐξασφάλιση τοῦ ἐλέγχου πού προβλέπεται στό ἄρθρο 13 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1417/78, τό ἀργότερο ἕνα μήνα μετά τήν ἡμερομηνία τῆς θέσεώς των σέ ἐφαρμογή.

Ἄρθρο 24

Ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 832/75 καταργεῖται.

Ἄρθρο 25

1. Στήν περίπτωση πού ἡ θέση σέ ἐφαρμογή τοῦ καθεστῶτος ἐνισχύσεως κατά τήν ἡμερομηνία τῆς ἐνάρξεως τῆς περιόδου ἐμπορίας 1978/79 θά ἀντιμετωπίσει σοβαρές δυσχέρειες, τά Κράτη Μέλη δύνανται νά παρεκκλίνουν γιά τήν περίοδο ἀπό 1ης μέχρι 31ης Ἰουλίου 1978, ἀπό τά μέτρα πού προβλέπονται στά ἄρθρα 8 μέχρι 10 γιά νά ἐξασφαλίσουν ὅτι θά τύχουν τῆς ἐνισχύσεως μόνο τά προϊόντα πού δικαιοῦνται αὐτῆς.

2. Στήν περίπτωση πού ἐφαρμόζεται ἡ παράγραφος 1, τά ἐνδιαφερόμενα Κράτη Μέλη ἀνακοινώνουν ἀμέσως στήν Ἐπιτροπή τά μέτρα τά ὁποῖα λαμβάνουν.

Ἄρθρο 26

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν 1η Ἰουλίου 1978.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος Μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 30 Ἰουνίου 1978.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Finn GUNDELACH

Ἀντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τά πιστοποιητικά συμπληρωματικῆς ἐνισχύσεως πού χορηγοῦνται κατόπιν αἰτήσεως πού ὑποβάλλεται:

— κατά τή διάρκεια τῆς περιόδου ἀπό 1ης Μαρτίου μέχρι 31ης Ὀκτωβρίου κάθε ἔτους, ἰσχύουν μέχρι τήν 31η Μαρτίου τοῦ ἑπομένου ἔτους,

— κατά τή διάρκεια τῆς περιόδου ἀπό 1ης Νοεμβρίου μέχρι τῆς τελευταίας ἡμέρας τοῦ Φεβρουαρίου τοῦ ἑπομένου ἔτους, ἰσχύουν μέχρι τήν 31η Ὀκτωβρίου τοῦ ἰδίου ἔτους.